

# دفترچه راهنمای کاربر اپلیکیشن آسان-چک، شرکت رش دیابت

اپلیکیشن DC رش برای iOS و اندروید (ها):	اپلیکیشن DC رش برای iOS و اندروید
نوع سند:	توضیحات راهنمای مصرف کننده
عنوان:	دفترچه_راهنما_اپلیکیشن_رش_دیابت
شناسه سند:	DOC.D3S.ROCHE_DC_APP_USER_MANUAL.001
ویرایش سند:	1.0
طبقه بندی:	صرفاً برای کاربرد تجاری

گزارش تغییرات:			
نویسنده	نسخه	تاریخ	توضیح
جاشوا منش	1.0	1399/9/5	ایجاد سند
جاشوا منش	1.0	1399/9/7	پیش نویس اولیه

## فهرست مطالب

1	مقدمه	3
2	چشم انداز	3

3	مسئولیت
3	پذیری.....
4	ویژگی های کلیدی.....
4.1	خلاصه.....
4.1.1	ویژگی های کلیدی.....
4.2	آغاز به کار.....
4.2.1	اتصال به دستگاه تست قند خون اکیوچک
5	اینستنت.....
4.3	استفاده از اپلیکیشن آسان-چک.....
4.3.1	افزودن دستی نتایج قند خون و دوز های
6	انسولین.....
4.3.2	ویرایش نتایج قند خون و دوز های
9	انسولین.....
4.3.3	مشخصات نوع دیابت و نوع درمان.....
4.3.4	آماده سازی و دریافت گزارش.....
4.3.5	اشتراک گذاری گزارش.....
4.4	تفسیر نتایج.....
4.4.1	صفحه اصلی.....
4.4.2	صفحه آمار و داده ها.....
4.4.3	دریافت گزارش.....
5	نویسندگان/بازبینی کنندگان.....
6	تایید کنندگان.....

## 1 مقدمه

این سند محدوده و محتوای اصلی راهنمای مصرف کننده را تعیین می کند. راهنمای مصرف کننده یک متن با

فرمت پی دی اف بوده که به صورت سند بدون امکان تغییرات ، بدون سربرگ یا فرمت سند در اپلیکیشن موجود می باشد. مادامی که محتوای موجود در این سند تایید شده باشد، نسخه مصرف کننده راهنما قابل استفاده خواهد بود.

## 2 محدوده عمل

راهنمای مصرف کننده ویژگی های بصری و عملکردی اپلیکیشن، شامل تمام قسمت هایی که کاربر در تعامل است را توصیف خواهد کرد.

## 3 مسئولیت

:D3S

جاشوا منش، مدیر پروژه

روش:

دوريس حداد، مدير بازاریابی-دسته MEA2

## 4 ویژگی های کلیدی

### 4.1 خلاصه

آسان-چک مدیریت دیابت شما را به واسطه ثبت سطوح قند خون تان و دوز های انسولین و به اشتراک گذاری این اطلاعات با پزشکتان، راحت تر می سازد. اگرچه، نیاز است که این

3

اپلیکیشن به صورت منظم، حداقل به صورت روزانه، استفاده شود، تا بتواند حقیقتاً کارآمد باشد.

از این اپلیکیشن برای وارد کردن نتایج قند خون تان، و نیز واحد های انسولین دریافتی، به صورت دستی یا با اتصال آن به دستگاه اندازه گیری اینستنت، استفاده نمایید. این اپلیکیشن به شما نشان می دهد که کدام یک از نتایج شما بالاتر، پائین تر، یا درون بازه مورد نظر است، بنابراین شما می توانید همواره تحت نظارت باشید.

همچنین شما می تواند مشخص نمایید که آیا نتیجه اعلام شده قبل یا پس از یک وعده غذایی گرفته شده است، که این امر میتواند اطلاعات کاربردی برای پزشکتان فراهم نماید. این اپلیکیشن با خروجی گرفتن نتایج شما به صورت پی دی اف، که می توانید آن را با استفاده از ایمیل، واتساپ و دیگر برنامه با پزشکتان به اشتراک بگذارید؛ اشتراک گذاشتن داده ها را برایتان آسان نماید.

#### 4.1.1 ویژگی های کلیدی

- اتصال بی سیم با دستگاه اندازه گیری اینستنت برای یکپارچه سازی نتایج
- یک راه آسان برای وارد کردن نتایج قند خون به صورت دستی؛ در صورتی که از دستگاه اندازه گیری دیگری استفاده می کنید
- یک راه ساده برای ثبت دوز های انسولین شما و به روز رسانی مشخصات وعده های غذایی. برای نتایج به دست آمده از دستگاه تست قند خون و یا نتایج دستی
- یک راه ساده برای ویرایش یا به روز رسانی نتایج، یا حتی حذف آن ها در صورتی که مرتکب خطا شده باشید
- تحلیل نتایج بر حسب روز، هفته، ماه و زمان های طولانی تر
- گزارش های تحلیلی و امکانات اشتراک گذاری که ارتباط با پزشکتان را آسان و بهتر می سازد
- ارتباط بصری راحت و جذاب که پیگیری و درک نتایجتان را آسان می کند

- قابلیت ثبت انواع دیابت و انواع درمان شما به عنوان مرجعی مفید

## 4.2 شروع به کار

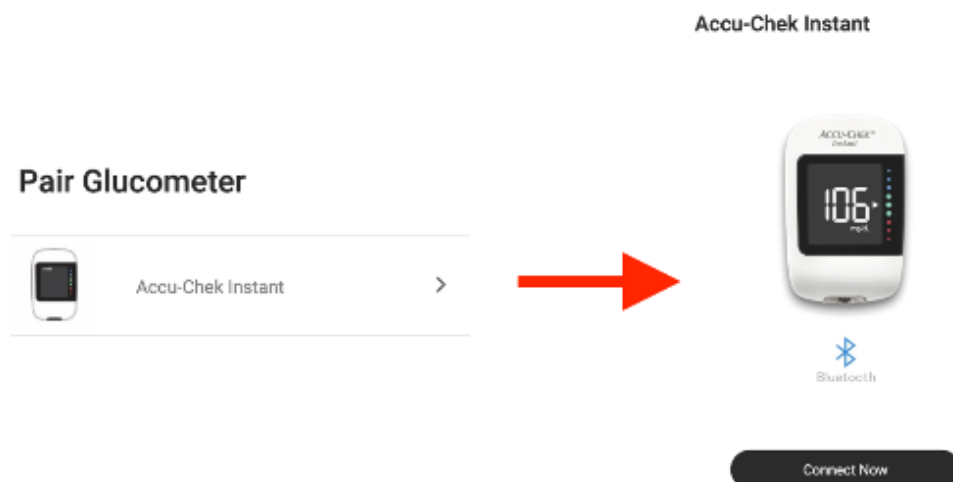
### 4.2.1 اتصال به دستگاه تست قند خون ایستنت

برای اتصال آسان-چک به دستگاه تست قند خون اکیوچک تان، به صفحه "اتصال دستگاه تست قند خون" بروید. شما می توانید با انتخاب گزینه "بیشتر" در منوی اصلی در پائین صفحه، و سپس انتخاب قسمتی با عنوان "اتصال دستگاه تست قند خون"، به صفحه این قسمت بروید.

#### More

Pair Glucometer	>
Diabetes Type	>
Reports	>
User Manual	>
Contact Us	>

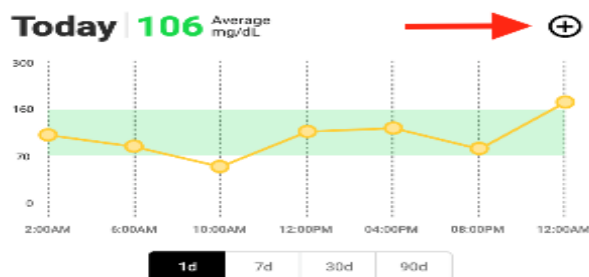
زمانی که در صفحه "اتصال دستگاه تست قند خون" هستید، قسمت "اکیوچک اینستنت" را لمس کرده و از دستورالعمل ها و علائم روی صفحه برای اتصال به دستگاه خود پیروی کنید.



### 4.3 استفاده از آسان-چک

#### 4.3.1 افزودن دستی نتایج قند خونتان (BG) و دوز های انسولین

شما می توانید در هر زمان با کلیک بر روی دکمه به اضافه (+) واقع در گوشه سمت راست بالای صفحه اصلی، نتایج قند خونتان و دوز های انسولین را به صورت دستی وارد نمایید.



کلیک بر روی دکمه به اضافه یک صفحه جدید را باز خواهد کرد که می توانید اطلاعات خود را در آن وارد کنید.

#### 4.3.1.1 وارد کردن نتیجه قند خون

در صفحه "افزودن اطلاعات"، برای "نتیجه قند خون" بر روی علامت ورود کلیک کرده و در داخل آن عددی که روی دستگاه تست قند خون خود می بینید را وارد کنید. همچنین شما می توانید با کلیک بر روی یکی از علائم وعده غذایی، مشخص کنید نتیجه قند خونتان قبل یا بعد از آخرین وعده غذاییان گرفته شده است.

علامت "سیب کامل" نشان می دهد که نتیجه قبل از وعده غذایی گرفته شده، در حالی که علامت "سیب خورده شده" نشان می دهد که نتیجه پس از وعده غذایی گرفته شده است.

اگر زمان وعده غذایی را به خاطر نمی آورید، نگران نباشید! شما برای ذخیره سازی اطلاعات نیازی به کلیک بر روی یکی از علائم وعده غذایی ندارید. همچنین، در صورتی که اشتباهات علامت نادرست را انتخاب کردید، می توانید به سادگی با انتخاب مجدد آن مورد، لغو یا تصحیح نمایید.

### 4.3.1.2 وارد کردن دوز انسولین

در بخش "وارد کردن دوز انسولین"، درست زیر بخش "وارد کردن قندگلوکز خون"، شما می توانید با کلیک بر روی علامت وارد کردن میزان "دوز انسولین" و مقدار انسولین دریافتی خود را مشخص نمایید.

### 4.3.1.3 تنظیم تاریخ و زمان

نیازی نیست که نگران تنظیم تاریخ و زمان اطلاعات وارد شده باشید، اپلیکیشن به صورت خودکار (بر مبنای تاریخ و زمان کنونی روی تلفن همراهتان) این کار را برای شما انجام می دهد.

اگرچه، در صورتی که می خواهید تاریخ یا زمان را تغییر دهید، فقط روی تاریخ یا زمان نشان داده شده کلیک کنید تا تاریخ و زمانی مورد نظرتان را انتخاب نمایید.

### 4.3.1.1 ذخیره تغییرات

برای ذخیره سازی اطلاعات وارد شده؛ بر روی دکمه "ذخیره سازی" در پایین صفحه نمایش خود کلیک کنید. در صورتی که نمی خواهید نتیجه را ذخیره کنید، بر روی کلید "لغو" کلیک کنید.

هر اطلاعات ذخیره سازی شده می تواند بعداً در صفحه "ویرایش داده ها" (که توسط کلیک کردن بر روی هر کدام از ورودی ها در صفحه اصلی قابل دسترسی است) توسط کلیک کردن بر روی علامت "سطل زباله" که در سمت راست بالای صفحه "ویرایش داده ها" قرار دارد، حذف گردد.

9:41 📶 🔋

**< Edit Data** ➔ 🗑️

Date 25/04 2019

Time 11:55 PM

**Enter Blood Glucose**

Blood glucose result 170 mg/dL ⦿

Before / After meal 🍏 🥛

**Enter Insulin Dose**

Insulin dose 5 UI ⦿

**Save**

**Cancel**

---

🏠 Home 📊 Statistics ⋮ More

## 4.3.2 ویرایش نتایج قند خونتان (BG) و دوز های انسولین

Today	mg/dL	UI
11:55 PM	170	5
08:05 PM	90	
03:55 PM	140	
12:55 PM		6
10:05 AM	65	
05:55 AM	87	2
01:55 AM	90	5

کلیک کردن بر روی یک نتیجه صفحه "ویرایش داده ها" را باز خواهد کرد که محتوی تمامی جزئیات برای حذف اطلاعات وارد شده است.

< Edit Data

Date 25/04 2019

Time 11:55 PM

Enter Blood Glucose

Blood glucose result 170 mg/dL

Before / After meal

Enter Insulin Dose

Insulin dose 5 UI

مقادیر قند خون که به صورت دستی وارد شده اند، می تواند در هر زمان ویرایش گردد، اگرچه مقادیری که به صورت مستقیم توسط دستگاه اندازه گیری اینستنت وارد شده است، قابل ویرایش نیستند. با این وجود، شما می توانید با کلیک بر روی یکی از علائم وعده غذایی، مشخص کنید که هر گونه نتیجه ای قبل از آخرین وعده غذاییتان گرفته شده یا بعد از آن، خواه

به صورت دستی یا توسط دستگاه تست قند خون وارد شده باشد.

#### 4.3.2.1 ویرایش نتیجه قند خون که به صورت دستی وارد شده است

در صفحه "ویرایش داده ها"، کافیست بر روی فیلد ورودی برای "نتیجه قند خون" کلیک کرده و مقدار را با جایگزین کردن آن با عدد صحیح، به روز رسانی کنید.

< Edit Data

Date 25/04 2019

Time 11:55 PM

**Enter Blood Glucose**

Blood glucose result 170 mg/dL

Before / After meal

**Enter Insulin Dose**

Insulin dose 5 UI

#### 4.3.2.2 به روز رسانی علائم وعده غذایی

شما همچنین می توانید علامت وعده غذایی را با انتخاب علامت صحیح تغییر دهید، و یا در صورتی که نمی توانید به خاطر بیاورید که نتیجه قبل از یک وعده غذایی گرفته شده است یا بعد از آن، دو بار بر روی علامت مشخص شده کلیک کرده تا آن را لغو نمایید. شما می توانید بدون این که علامت وعده غذایی را انتخاب کنید، نتیجه خود را ذخیره سازی نمایید.

< Edit Data

Date 25/04 2019

Time 11:55 PM

**Enter Blood Glucose**

Blood glucose result 170 mg/dL

Before / After meal

**Enter Insulin Dose**

Insulin dose 5 UI

به خاطر داشته باشید: علامت "سیب کامل" نشان می دهد که نتیجه قبل از آخرین وعده غذاییتان گرفته شده، در حالی که علامت "سیب خورده شده" نشان می دهد که نتیجه پس از آخرین وعده غذاییتان گرفته شده است.

### 4.3.2.3 ویرایش دوز انسولین

در صفحه "ویرایش داده ها"، کافیست بر روی فیلد اطلاعات وارده برای "دوز انسولین" کلیک کرده و مقدار را با جایگزین کردن آن با عدد صحیح، به روز رسانی کنید.

The screenshot shows a mobile application interface for editing data. At the top, there is a back arrow and the text '< Edit Data'. Below this, there are several input fields: 'Date' with the value '25/04 2019', 'Time' with '11:55 PM', 'Enter Blood Glucose' with 'Blood glucose result' set to '170 mg/dL' and 'Before / After meal' set to 'Before' (represented by an apple icon). The 'Enter Insulin Dose' field is highlighted with a red rectangular box and contains the value '5 UI'.

### 4.3.2.4 ذخیره تغییرات

بر روی دکمه "ذخیره سازی" واقع در پایین صفحه کلیک کنید تا اطلاعات وارده ذخیره شود. در صورتی که نمی خواهید نتیجه را ذخیره سازی کنید، بر روی دکمه "لغو" کلیک کنید.

The screenshot shows two buttons: a dark grey button with the text 'Save' and a white button with a grey border and the text 'Cancel'.

### 4.3.2.5 حذف کردن اطلاعات وارد شده

اطلاعات وارد شده که ذخیره شده است می تواند بعدا در صفحه "ویرایش داده ها" توسط کلیک کردن بر روی علامت "سطل زباله" که در گوشه سمت راست بالای صفحه قرار دارد، حذف شود.

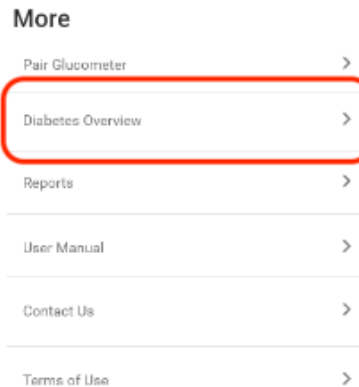
The screenshot shows two buttons: a dark grey button with the text 'Save' and a white button with a grey border and the text 'Cancel'.

### 4.3.3 ثبت نوع دیابت شما و نوع درمان

شما می توانید نوع دیابت و نیز نوع درمان خود را در صفحه "خلاصه دیابت"، که در بخش "بیشتر" قرار دارد، انتخاب کنید. برای رفتن به صفحه "خلاصه دیابت"، نخست بر روی "بیشتر" در پائین صفحه کلیک کنید:



سپس بر روی قسمتی که "خلاصه دیابت" نام دارد، کلیک نمایید:



زمانی که در صفحه خلاصه دیابت هستید، می توانید با انتخاب ورودی های مربوط به خودتان، نوع دیابت خود و نوع درمانی که استفاده می کنید را انتخاب نمایید.

## Diabetes Overview

## Diabetes Type

Type 1	
Type 2	✓
GDM	
Pre-Diabetes	
Others	

## Type of medication

Insulin	
OAD	✓
Insulin + OAD	
Lifestyle changes	

Save

یک علامت تیک کنار گزینه انتخاب شده شما ظاهر می شود. برای تغییر انتخاب خود، کافیست بر روی یک آیتم دیگر کلیک کنید. در یک زمان، تنها یک آیتم قابل انتخاب است.

برای ذخیره سازی انتخاب خود، در پایین صفحه بر روی دکمه "ذخیره سازی" کلیک کنید.

#### 4.3.4 آماده سازی گزارش خروجی

آسان-چک خروجی گرفتن از داده های شما را به واسطه ارائه گزینه ایجاد گزارش، که می توانید بعدا آن را برای پزشکتان ارسال کنید، آسان می کند. برای ایجاد یک گزارش، به صفحه "گزارشات" بروید. برای رفتن به آن جا، نخست بر روی "بیشتر" در پایین صفحه نمایشان کلیک کنید.



Home

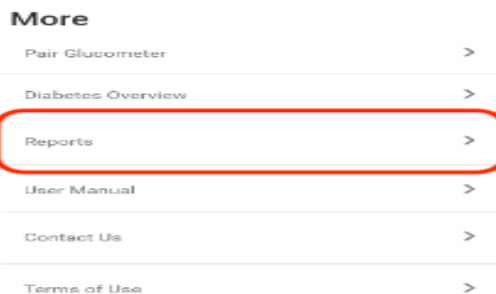


Statistics



More

سپس، روی قسمتی که "گزارشات" نام دارد، کلیک کنید.



زمانی که در صفحه گزارشات هستید، قادر خواهید بود که فرمت فایل خروجی (PDF یا PNG)، بازه زمانی مورد نیاز آن گزارش، و نوع گزارشی که می خواهید ایجاد کنید را انتخاب نمایید.

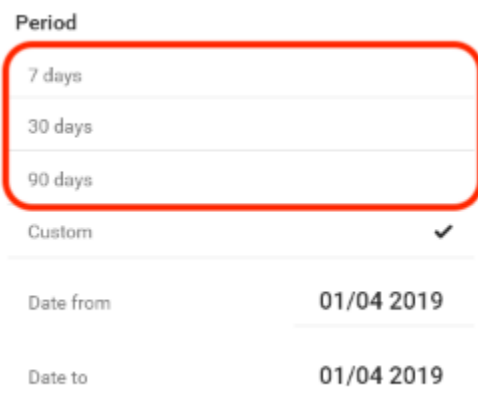
#### 4.3.4.1 چگونگی انتخاب فرمت فایل خروجی

فایل پیش فرض PDF است. شما می توانید توسط کلیک کردن بر روی فیلدی که محتوی "PDF" است و انتخاب PNG از زیر مجموعه، آن را به PNG تغییر دهید.



#### 4.3.4.2 چگونگی انتخاب مدت زمان

شما امکان انتخاب تمامی داده ها برای مدت زمان از پیش تعیین شده (7، 30، یا 90 روز) یا بر طبق یک بازه زمانی دلخواه که خودتان تعریف می کنید را دارید. برای انتخاب یکی از دوره های از پیش تعیین شده، کافیست روی مدت زمانی که می خواهید انتخاب کنید کلیک کرده و یک علامت تیک کنار آن ظاهر خواهد شد که انتخاب شما را تایید می کند.



در صورتی که می خواهید یک مدت زمان دلخواه را تعریف کنید، بر روی "انتخابی" کلیک کرده و بازه تاریخ را با وارد کردن از تاریخ و تا تاریخ، تعریف نمایید.

**Period**

7 days

30 days

90 days

**Custom** ✓

Date from 01/04 2019

Date to 01/04 2019

یک انتخاب کننده تاریخ در صفحه ظاهر می شود و به شما این امکان را می دهد که بتوانید با کلیک بر روی فیلد های متناظر، تاریخ شروع (=از تاریخ) و تاریخ پایان (=تا تاریخ) را انتخاب نمایید.

انتخاب شما با یک علامت تیک کنار برچسب "دلخواه" تایید شده و تاریخ هایی که انتخاب می کنید در فیلد های متناظر نشان داده خواهند شد.

#### 4.3.4.3 چگونگی انتخاب نوع فایل خروجی

دو گزینه برای خروجی گرفتن وجود دارند: " خلاصه گزارش به همراه سابقه " (که شامل یک فهرست مفصل از نتایج برای مدت زمان انتخاب شده است) و "فقط خلاصه گزارش " (که شامل نتایج مفصل نیست، اما در عوض میانگین ها را برای مدت زمان انتخاب شده نشان می دهد). انتخاب شما با یک علامت تیک در کنار بخش متناظر تایید خواهد شد.

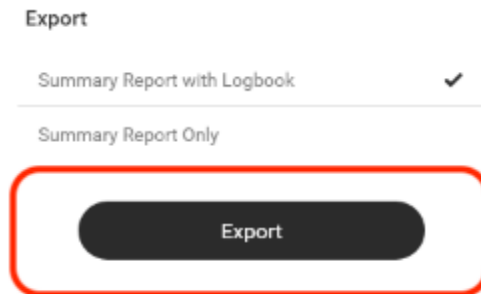
**Export**

Summary Report with Logbook ✓

Summary Report Only

**Export**

زمانی که آماده سازی پارامتر های گزارش خود، شامل فرمت فایل، مدت زمان یا بازه زمانی دلخواه، و نوع فایل خروجی را به اتمام رساندید، بر روی دکمه سیاه رنگ خروجی کلیک کنید و گزارش شما ساخته خواهد شد. پس از آن، شما می توانید آن را از تلفن همراه خود توسط ایمیل، واتساپ، یا هر برنامه دیگری که در گوشی خود دارید، به اشتراک بگذارید.



### 4.3.5 به اشتراک گذاری گزارش خروجی تان

زمانی که گزارش شما ایجاد شد، یک نمایش ابتدایی از آن روی صفحه نمایش ظاهر خواهد شد. در سمت راست بالای صفحه، یک دکمه با نام "به اشتراک گذاری" را مشاهده خواهید کرد.



به محض کلیک روی این دکمه، از شما پرسیده خواهد شد که آیا می خواهید نتایج خود را به اشتراک بگذارید یا خیر؛ به محض تایید، گزینه های به اشتراک گذاری پدیدار خواهند شد.

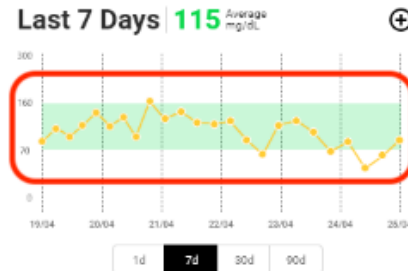
## 4.4 تفسیر نتایج تان

### 4.4.1 صفحه اصلی

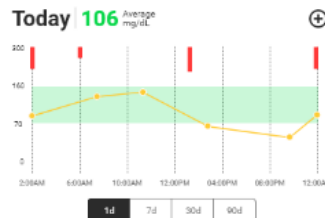
#### 4.4.1.1 تفسیر نمودار

هدف نمودار در صفحه اصلی نمایش بصری نتایج قند خونتان و دوز های انسولین است. نتایج قند خون به صورت یک خط زرد که در امتداد نمودار حرکت می کند، نمایش داده می شوند. هر نقطه روی این خط یا

نشان دهنده یک ورودی قند خون (زمانی که مقادیر برای امروز و هفت روز گذشته نشان داده می شوند)، یا میانگین روزانه (زمانی که 30 روز گذشته یا 90 روز گذشته نمایش داده می شوند) می باشد



نوار سبز پس زمینه نشان دهنده "بازه هدف" برای رویداد های قند خون است، که در محدوده بین 70 میلی گرم/دسی لیتر و 160 میلی گرم/دسی لیتر\* قرار دارد. هر مقدار بالاتر از آن به عنوان یک رویداد "افزایش"، و هر مقدار کمتر از آن به عنوان یک رویداد "کاهش" لحاظ می شود. دوز های انسولین توسط نوار های قرمز رنگی که از بالا به پائین نمودار کشیده می شوند، نمایش داده می شوند.

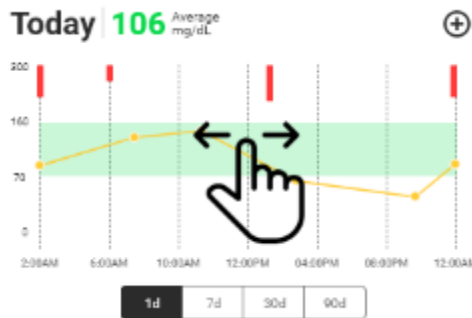


طولانی ترین نوار نشان دهنده بالاترین دوز شما و نوار های کوتاه تر نشان دهنده دوز های پائین تر هستند. طول نوار ها همواره متناسب با بالاترین مقدار شما است. نوار ها تنها برای نمودار های "1روز" یا "7روز" نشان داده می شوند، و نشان دهنده مقدار وارد شده برای هر دوز انسولین هستند.

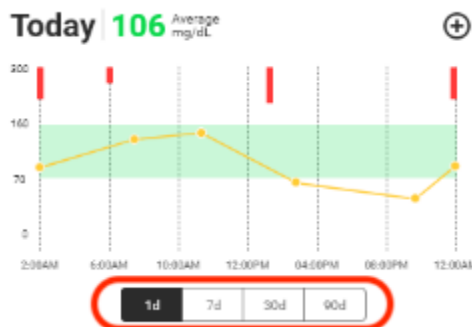
\*محدوده ی هدف به صورت پیش فرض بر اساس دستورالعملهای انجمن دیابت آمریکا سال 2020 و فدراسیون بین المللی دیابت سال 2021 می باشد و به صورت شخصی قابل تنظیم نیست. لطفاً از پزشک خود در باره ی محدوده ی هدف مناسب تان مشورت بگیرید و اطلاعات را بر آن اساس تفسیر فرمایید.

#### 4.4.1.2 کار با نمودار

برای تغییر نمودار نمایش داده شده بین "1روز" (=امروز) و "7روز" (=هفت روز گذشته)، "30روز" (=30 روز گذشته)، و "90روز" (=90 روز گذشته)، شما دو گزینه دارید.  
**گزینه 1:** از انگشت خود برای کشیدن نمودار به سمت چپ یا راست برای تغییر نمودار استفاده کنید:



**گزینه 2:** از دکمه های موجود در پائین نمودار برای تغییر نمودار استفاده کنید



### 4.4.1.3 گزارش اپلیکیشن (فهرست نتایج قند خون و دوز های انسولین)

یک فهرست مفصل از نتایج قند و دوز های انسولین درست زیر نمودار نشان داده می شود. نتایج بر حسب تاریخ گروه بندی شده واز "امروز" آغاز می شوند. همچنین جدید ترین ورودی ها نیز در بالای فهرست نشان داده می شوند.

Today	mg/dL	UI
11:55 PM	170	5
08:05 PM	90	
03:55 PM	140	
12:55 PM		6
10:05 AM	65	
05:55 AM	87	2
01:55 AM	90	5

در صورتی که شما دارای نتایج برای دیروز هستید؛ آن موارد زیر برجسب "دیروز" نشان داده می شوند. اطلاعات تمامی روز های گذشته، زیر تاریخی که وارد شدند، نمایان می گردند.

23/04/2019	mg/dL	UI
11:57 PM	172	2
11:56 PM	164	
11:55 PM	170	
08:05 PM	120	3

زمان همیشه در سمت چپ اطلاعات ورودی، زیر عنوان تاریخ نمایش داده می شود.

#### 4.4.1.3.1 نتایج قند خون

نتایج قند خون، که در مرکز فهرست قرار دارند، به صورت یک عدد صحیح درون یک دایره رنگی نشان داده می شوند. رنگ دایره نشان می دهد که آیا نتیجه قند خون بالا بوده، پائین بوده، یا درون بازه هدف 70-160 میلی گرم/دسی لیتر قرار دارد.

دایره آبی بدین معنی است که نتیجه بالای بازه هدف قرار دارد.

دایره قرمز بدین معنی است که نتیجه پائین تر از بازه هدف قرار دارد.

دایره سبز بدین معنی است که نتیجه درون بازه هدف قرار دارد.

اگر با استفاده از علائم موجود در صفحات "افزودن داده ها" یا "ویرایش داده ها" مشخص نمائید که نتیجه قند خون قبل و یا بعد از یک وعده غذایی بوده است، در اینصورت علامت متناظر با آن وعده غذایی در کنار نتیجه نشان داده خواهد شد.

یک سیب "کامل" بدین معنی است که نتیجه پیش از وعده غذایی گرفته شده است.

یک سیب "خورده شده" بدین معنی است که نتیجه پس از وعده غذایی گرفته شده است.

### 4.4.1.3.2 دوز های انسولین

دوز های انسولین در سمت راست فهرست شده اند. آن ها به صورت یک عدد که نشان دهنده تعداد واحد های انسولینی (UI) وارد شده است؛ نمایش داده می شوند. در صورتی که یک ورودی واحد انسولین همزمان با یک نتیجه قند خون وارد شده باشد، در همان ردیف نشان داده خواهد شد، در غیر این صورت به تنهایی در ردیف خود نمایش داده می شود.

Today	mg/dL	UI
11:55 PM	170	5
08:05 PM	90	
03:55 PM	140	
12:55 PM		6
10:05 AM	65	
05:55 AM	87	2
01:55 AM	90	5

## 4.4.2 صفحه آمار

### 4.4.2.1 تنظیم بازه تاریخی

صفحه آمار خلاصه ای از نتایج قند خون و واحد های انسولین را در یک بازه تاریخی تعریف شده به شما نشان می دهد. شما می توانید با استفاده از انتخاب کننده تاریخ، بازه تاریخ را به صورت "از" تاریخ و "تا" تاریخ تنظیم نمایید. کلیک کردن بر روی فیلد کنار برجسب تاریخ یک انتخاب کننده تاریخ را باز می کند و به شما این امکان را می دهد که تاریخ را تنظیم کنید.

#### Statistics

From

25/03 2019

To

27/04 2019

پس از این که بازه تاریخی موردنظر را انتخاب نمودید، صفحه؛ اطلاعات متناظر با آن دوره را بارگیری خواهد کرد.

### 4.4.2.2 میانگین میلی گرم/دسی لیتر

زیر تاریخ ها، شما یک مجموعه شامل سه درجه را مشاهده می کنید. درجه نخست میانگین قند خونتان را در واحد میلی گرم/دسی لیتر برای دوره انتخاب شده به شما نشان می دهد.

این مقدار به صورت یک عدد صحیح در وسط یک دایره رنگی نشان داده می شود. رنگ به شما نشان می دهد که آیا میانگین قند خونتان بالاتر، پایینتر، یا درون بازه هدف برابر با 70-160 میلی گرم/دسی لیتر قرار دارد.



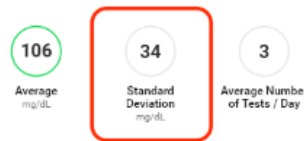
**سبز** = میانگین درون بازه هدف 70-160 میلی گرم/دسی لیتر قرار دارد

**آبی** = میانگین بالاتر از 160 میلی گرم/دسی لیتر است

**قرمز** = میانگین پائین از 70 میلی گرم/دسی لیتر است

### 4.4.2.3 انحراف معیار میلی گرم/دسی لیتر

درجه دوم انحراف استاندارد در واحد میلی گرم/دسی لیتر برای دوره انتخاب شده - یا مقدار انحراف بالاترین و پایین ترین مقدار ثبت شده شما منحرف شده از مقدار اصلی را نشان می دهد. این مقدار به صورت یک عدد صحیح در داخل یک دایره خاکستری رنگ نشان داده می شود.



### 4.4.2.4 میانگین تعداد آزمایشات در روز

درجه سوم میانگین تعداد نتایج قند خون که در هر روز طی دوره انتخاب شده وارد کردید را به شما نشان می دهد. این مقدار به صورت یک عدد صحیح در داخل یک دایره خاکستری رنگ نشان داده می شود.



### 4.4.2.5 نمودار روند قند خون

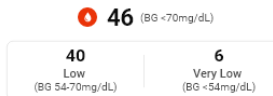
نمودار روند قند خون، که درست زیر سه درجه ذکر شده در بالا قرار دارد، درصد نتایجی که "بالاتر"، "پایین تر"، و "درون" بازه هدف قرار دارند را برای قند خون به شما نشان می دهد.



نوار برای توجیه ساده تر به صورت رنگی نمایش داده می شود:  
**سبز** = درصد نتایج درون بازه هدف **70-160 میلی گرم/دسی لیتر**  
**آبی** = درصد نتایج بالاتر از **160 میلی گرم/دسی لیتر**  
**قرمز** = درصد نتایج پایین تر از **70 میلی گرم/دسی لیتر**  
**4.4.2.6 تعداد رویداد های کاهش قند خون**

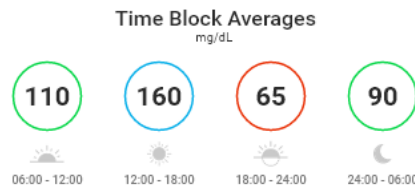
درست زیر نمودار روند قند خون، یک درجه دیگر تعداد کل رویداد های "زیر مقدار هدف" یا کمبود قند خون را در ظرف دوره انتخاب شده نشان می دهد. همچنین شما می توانید در یک جدول کوچک که درست زیر آن قرار دارد، مشاهده نمایید چه تعداد از رویداد ها "پایین" (=قند خون **70-54 میلی گرم/دسی لیتر**) یا "بسیار پایین" (=قند خون کمتر از **54 میلی گرم/دسی لیتر**) لحاظ می شوند.

Number of Hypoglycemic Events



### 4.4.2.7 میانگین های واحد زمانی

میانگین های واحد زمانی یک مجموعه از چهار درجه هستند که میانگین قند خونتان را در هر واحد زمانی به شما نشان می دهند. به ازای هر چرخه **24-ساعته**، چهار واحد زمانی مجزا موجود است. هر واحد زمانی بر طبق طول مدت زمان خود نام گذاری شده (یک علامت توضیحی برای شناسایی ساده تر تعبیه شده است) و یک عدد صحیح میانگین قند خون را برای آن دوره زمانی نشان می دهد.



یک دایره رنگی نشان می دهد که آیا میانگین مقدار قند خون برای یک واحد زمانی دلخواه "بالاتر"، "پایین تر"، و یا "درون" بازه های هدف برای قند خون قرار دارد.

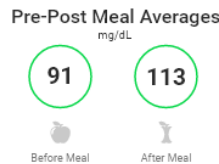
**سبز** = میانگین درون بازه هدف 70-160 میلی گرم/دسی لیتر قرار دارد

**آبی** = میانگین بالاتر از 160 میلی گرم/دسی لیتر است

**قرمز** = میانگین کمتر از 70 میلی گرم/دسی لیتر است

#### 4.4.2.8 میانگین های قبل-بعد از وعده غذایی

آخرین مجموعه از اطلاعات در صفحه آمار یک جفت درجه است که میانگین های قبل و بعد از وعده غذایی را به شما نشان می دهند. هر یک از آن ها نشان دهنده یک عدد صحیح است که میانگین قند خون را برای تمامی نتایج که مشخص نمودید آن آزمایش قبل از یک وعده غذایی (یک درجه در سمت چپ آن رانشان می دهد) یا پس از یک وعده غذایی (یک درجه در سمت راست آن را نشان می دهد) گرفته شده را نمایش می دهد.



یک دایره رنگی نشان می دهد که آیا میانگین مقدار قند خون برای میانگین قبل/بعد از وعده غذایی "بالاتر"، "پایین تر"، و یا "درون" بازه های هدف برای قند خون قرار دارد.

**سبز** = میانگین درون بازه هدف 70-160 میلی گرم/دسی لیتر قرار دارد

**آبی** = میانگین بالاتر از 160 میلی گرم/دسی لیتر است

**قرمز** = میانگین کمتر از 70 میلی گرم/دسی لیتر است

#### 4.4.3 گزارش خروجی

همان طور که اشاره شد، شما امکان گرفتن خروجی از یک "گزارش خلاصه همراه با سابقه" یا "صرفاً گزارش خلاصه" هستید. "گزارش خلاصه همراه با سابقه" محتوی بخش های زیر است:

- گزارش قند خون من
- نمودار گرایش قند
- سابقه

"صرفاً گزارش خلاصه" محتوی بخش های زیر است:

- گزارش قند خون من
- محتویات "گزارش قند خون من" در هر دوی موارد یکسان بوده و با آن چه در صفحه آمار اپلیکیشن خود می بینید، یکسان هستند. تنها تفاوت این است که "نمودار روند قند خون" و "سابقه" در خروجی "صرفاً گزارش خلاصه" تعبیه نشده است.

شما می توانید ویژگی های بخصوص "گزارش قند خون من" را با مطالعه توضیحات بخش های مختلف صفحه آمار در بخش های قبلی در بالا درک نمایید.

ترتیب، ویژگی ها، و محتویات "گزارش قند خون من"، "نمودار گرایش قند"، و "سابقه" در زیر توصیف شده اند.

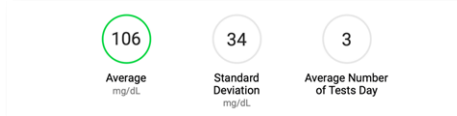
### 4.4.3.1 گزارش قند خون من

زمانی که شما یک گزارش را برای خروجی گرفتن آماده می کنید، یک بازه تاریخی را انتخاب می نمایید. محتوای این گزارش بیانگر داده ها برای آن دوره زمانی است. شما می توانید بازه تاریخی که انتخاب نمودید را در بالای گزارش مشاهده کنید.

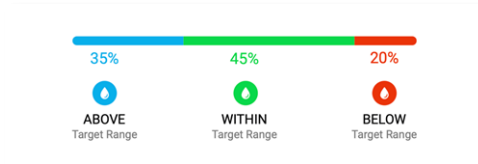
#### MY BLOOD GLUCOSE REPORT

From: 19/04 2019 To: 25/04 2019

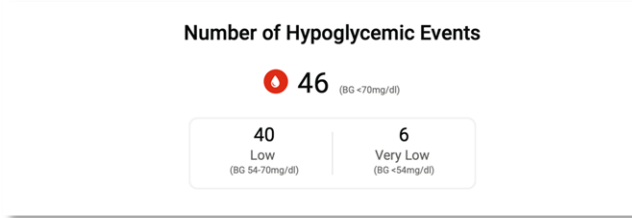
این گزارش شامل درجه هایی برای میانگین قند خون (میلی گرم/دسی لیتر)، انحراف استاندارد (میلی گرم/دسی لیتر)، و میانگین تعداد آزمایشات در هر روز است:



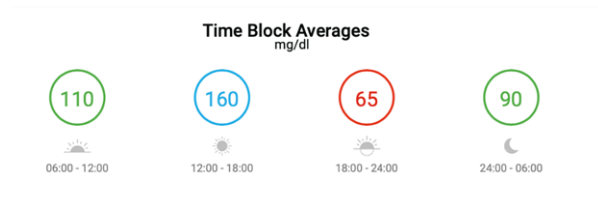
این گزارش همچنین شامل درجه گرایش قند خون است که به شما نشان می دهد چه درصدی از تمام نتایج قند خون در ظرف دوره انتخاب شده بالاتر، پایینتر، یا درون بازه هدف 160-70 میلی گرم/دسی لیتر قرار داشته اند.



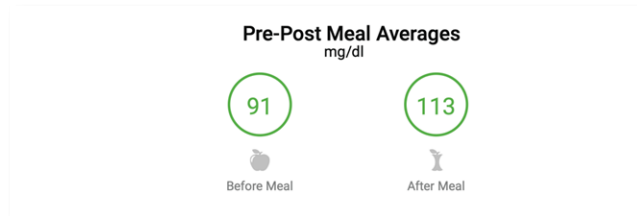
این گزارش شامل اطلاعاتی در خصوص تعداد رویداد های کاهش قند خون که شما در بازه زمانی انتخاب شده ثبت نموده اید، با تفکیک رویداد های "پایین" (قند خون 70-54 میلی گرم/دسی لیتر) و "بسیار پایین" (قند خون بیشتر از 50 میلی گرم/دسی لیتر) می باشد.



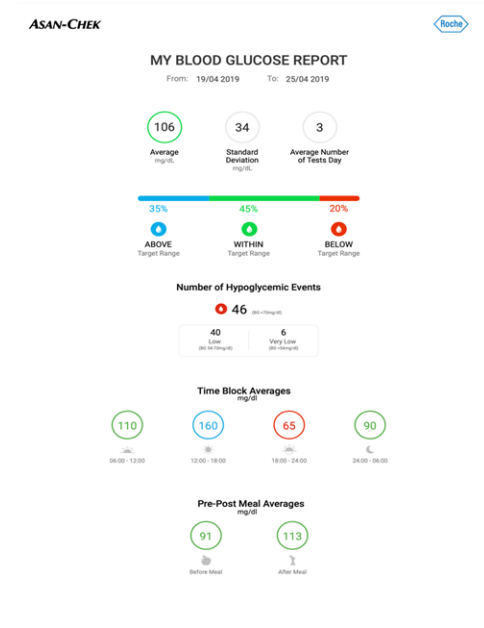
همانند صفحه آمار، گزارش خروجی میانگین مقدار قند خون را به ازای هر واحد زمانی به صورت رنگی به شما نشان می دهد، لذا شما خواهید دانست که میانگین قند خون در یک واحد زمانی دلخواه بالاتر، پایین تر، یا در ظرف بازه هدف 70-160 میلی گرم/دسی لیتر قرار داشته است.



و در آخر، گزارش خروجی محتوی میانگین های قند خون قبل و پس از وعده غذایی بوده، که آن ها نیز رنگی هستند، لذا شما خواهید دانست که میانگین قند خون در یک واحد زمانی دلخواه بالاتر، پایین تر، یا در ظرف بازه هدف 70-160 میلی گرم/دسی لیتر قرار داشته است.



زمانی که شما یک "صرفا گزارش خلاصه" را خروجی می گیرید، این خروجی به صورت زیر است:



زمانی که شما یک "گزارش خلاصه همراه با سابقه" را خروجی می گیرید، این تصویر نخستین صفحه گزارش خواهد بود. بخش های بعدی نمودار گرایش قند و سابقه که در "گزارش خلاصه به همراه سابقه" تعبیه شده اند را توصیف می کنند.

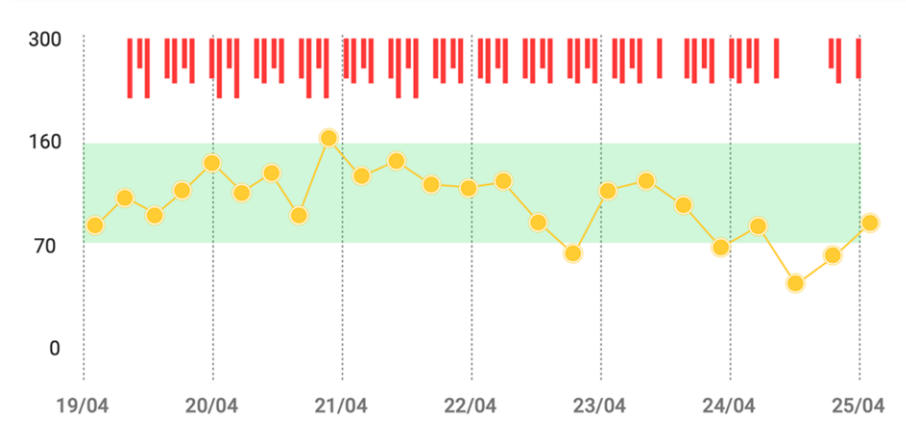
### 4.4.3.2 نمودار روند قند خون

صفحه بخش "نمودار روند قند خون" به صورت یک صفحه با قالب عرضی در صفحه دوم "گزارش خلاصه همراه با سابقه" نمایش داده می شود. این نمودار (نمودار خطی) نتایج قند خون (از دستگاه اندازه گیر و ورودی های دستی) متناظر با بازه زمانی انتخاب شده را نشان می دهد، در حالی که نوار های عمودی قرمز رنگ که از بالا به صورت نزولی هستند ورودی های واحد انسولین را نشان می دهند.

**تذکر مهم:** در صورتی که مدت زمان بیش از 7 روز باشد، نتایج واحد انسولین نمایش داده نمی شوند. زیرا هر نوار تنها یک ورودی را نشان می دهد و این گزارش از مقادیر ورودی های واحد انسولین میانگین نمی گیرد. اگرچه، نتایج قند خون شما قابل میانگین گیری بوده بنابراین، گزارش میانگین روزانه قند خون را زمانی که مدت زمان انتخاب شده بیشتر از 7 روز باشد، نشان می دهد.

- **7 روز گذشته** = تمام نتایج قند خون و واحد انسولین را برای این بازه زمانی نشان می دهد (هر نقطه در نمودار نشان دهنده یک ورودی است)

- **30 روز گذشته** = میانگین روزانه قند خون نشان داده شده است؛ واحد انسولین نشان داده نمی شود
- **90 روز گذشته** = میانگین روزانه قند خون نشان داده شده است؛ واحد انسولین نشان داده نمی شود
- **بازه زمانی دلخواه** = هیچ ورودی واحد انسولین را نشان نداده و تنها میانگین های روزانه قند خون را نشان می دهد، به صورتی که در آن تعداد کل روز ها در بازه زمانی بیشتر از 7 روز است؛ یا در غیر این صورت تمامی نتایج را برای دوره انتخاب شده نشان می دهد، به صورتی که در آن تعداد کل روز ها برابر یا کمتر از 7 روز است



### 4.4.3.3 سابقه

سابقه گزارش خروجی نشان دهنده تمامی جزئیاتی است که پزشک شما در یک جدولی که خواندن آن آسان است، به آن ها نیاز دارد. این سابقه نشان دهنده نتایج قند خون (از ورودی های دستگاه اندازه گیر و دستی) و نیز دوز های انسولین است، که برای دوره زمانی انتخاب شده، از لحاظ تاریخ گروه بندی و از لحاظ بازه زمانی تقسیم بندی شده اند.

Date	Time	06:00 - 12:00		12:00 - 18:00		18:00 - 24:00		24:00 - 06:00	
		BG (mg/dL)	Insulin (UI)	BG (mg/dL)	Insulin (UI)	BG (mg/dL)	Insulin (UI)	BG (mg/dL)	Insulin (UI)
19/04 2019	06:15	65	1						
	10:23	110	2						
	11:12	90	5						
	15:33			99					
	18:25						1		

علائم قبل و پس از وعده غذایی نشان می دهند که کدام نتایج دگلوکز خون قبل یا پس از وعده های غذایی ثبت شده اند، و در صورتی که دوز انسولین در همان زمان ثبت شده باشد، مقدار دوز انسولین در کنار آن در همان ردیف پدیدار خواهد شد. هر ورودی منحصر به فرد بر طبق زمان مختص به خود علامت گذاری شده، لذا در صورتی که دوز انسولین به تنهایی و بدون نتیجه قند خون ثبت شده باشد، روی ردیف مختص به خود در بازه زمانی متناظر با زمانی که ثبت شده، نمایش داده می شود.

### 5 نویسنده/بازبینی کنندگان

نقش	نام	جایگاه شغلی
نویسنده سند	جاشوا منش	مدیر پروژه
بازبینی کننده سند	رودی آئون	تایید کننده
بازبینی کننده سند	دوريس حداد	تایید کننده

## 6 تایید کنندگان

تایید شده توسط (امضا) \_\_\_\_\_ تاریخ \_\_\_\_\_

نام چاپی \_\_\_\_\_

تایید شده توسط (امضا) \_\_\_\_\_ تاریخ \_\_\_\_\_

نام چاپی \_\_\_\_\_